



CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 20 luglio 2009 (24.07)
(OR. fr)

11600/09

Fascicolo interistituzionale:
2006/0008 (COD)

CODEC 939
SOC 413

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale del Consiglio
al: COREPER/CONSIGLIO

n. prop. Com: 5672/06 SOC 28 CODEC 66

Oggetto: Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 883/2004 relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale e determina il contenuto dell'allegato XI **[seconda lettura]**
- Approvazione degli emendamenti del Parlamento europeo (AL + D)

1. Il 24 gennaio 2006 la Commissione ha trasmesso al Consiglio la proposta in oggetto¹, fondata sugli articoli 42 e 308 del trattato CE.
2. Il Comitato economico e sociale europeo ha formulato il suo parere il 14 marzo 2007².
3. Il Parlamento europeo ha formulato il suo parere in prima lettura il 9 luglio 2008³, adottando 77 emendamenti alla proposta della Commissione.
4. Il 15 ottobre 2008 la Commissione ha presentato, ai sensi dell'articolo 250, paragrafo 2, del trattato CE, una proposta modificata⁴.

¹ Doc. 5672/06.

² GU C 161 del 13.7.2007, pag. 61.

³ Doc. 11376/08.

⁴ COM(2008) 648 definitivo.

5. Il 16 dicembre 2008 il Consiglio ha adottato la sua posizione comune¹ e l'ha trasmessa, con la relativa motivazione, al Parlamento europeo.
6. Conformemente alle disposizioni della dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione², il Consiglio, il Parlamento europeo e la Commissione hanno avuto contatti informali al fine di raggiungere un accordo in seconda lettura.
7. Nella sessione del 22 aprile 2009 il Parlamento ha votato in seconda lettura emendamenti alla posizione comune. Tali emendamenti rispecchiano l'accordo di compromesso convenuto fra le tre istituzioni e dovrebbero quindi essere accettabili per il Consiglio³.
8. Il 5 giugno 2009 la Commissione ha formulato il suo parere sugli emendamenti del Parlamento europeo⁴.
9. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a confermare il suo accordo sull'insieme di tali emendamenti e a suggerire al Consiglio di:
 - approvare, fra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, gli emendamenti del Parlamento europeo contenuti nel documento 8886/09, quali figurano, in seguito alla messa a punto da parte dei giuristi-linguisti, nel documento PE-CONS 3647/09;
 - decidere di iscrivere nel processo verbale della sessione le dichiarazioni figuranti nell'addendum alla presente nota.
10. A seguito dell'approvazione di tutti gli emendamenti del Parlamento europeo da parte del Consiglio, il regolamento si considera adottato nella forma della posizione comune così emendata, in conformità dell'articolo 251, paragrafo 3 del trattato CE.

Dopo la firma del Presidente del Parlamento europeo, del Presidente del Consiglio e dei Segretari generali delle due istituzioni, l'atto legislativo è pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

¹ GU C 33E del 10.2.2009, pag. 1.

² GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

³ Doc. 8886/09.

⁴ COM(2009) 265 definitivo.